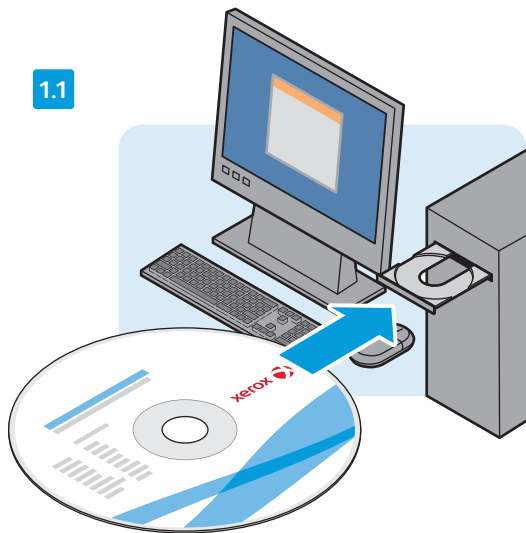




- 1
- EN Watch the installation video
 - FR Regardez la vidéo d'installation
 - IT Guardare il video di installazione
 - DE Installationsvideo ansehen
 - ES Ver el video de instalación.
 - PT Assista ao vídeo de instalação
 - NL Bekijk de installatievideo
 - SV Titta på installationsvideon
 - NO Se på installeringsvideoen
 - DA Se installationsvideoen
 - FI Katso asennusvideo
 - CZ Podívejte se na instalační video
 - PO Obejrzyj materiał wideo dotyczący instalacji
 - HU Tekintse meg a telepítési videót
 - RU Посмотреть видеofilm об установке
 - KU Kurulum videosunu izleyin
 - EL Παρακολουθήστε το βίντεο εγκατάστασης



Xerox® WorkCentre® 6605

Installation Guide

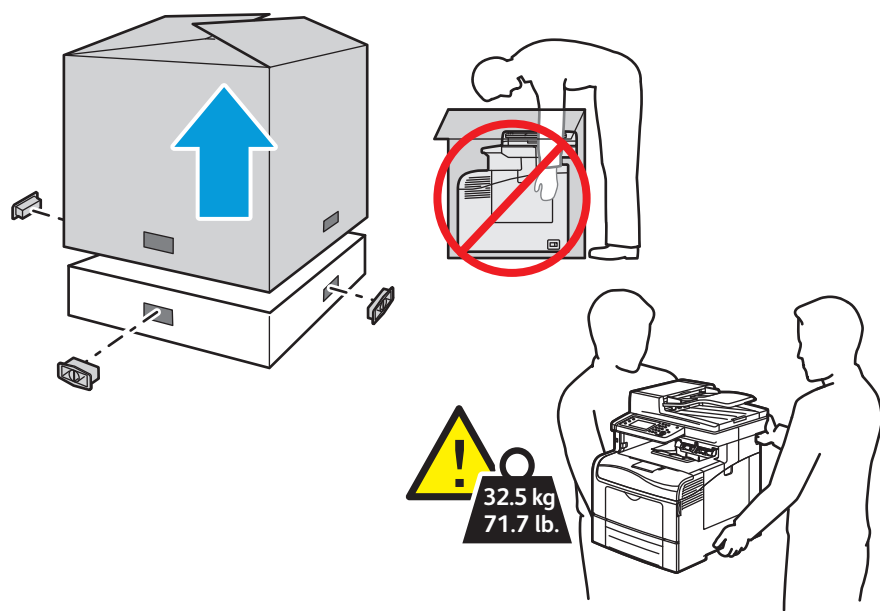
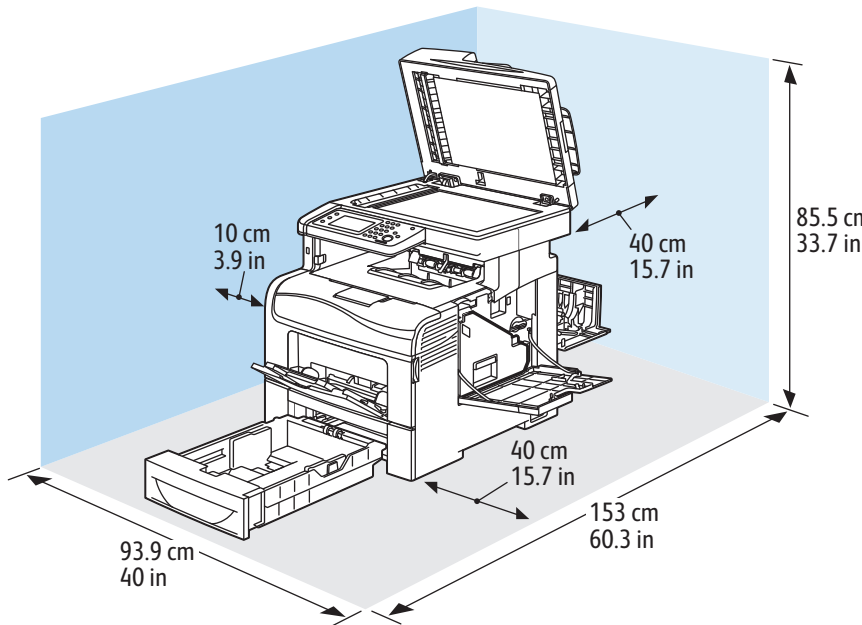
Guide d'installation

- IT Italiano Guida all'installazione
- DE Deutsch Installationsanleitung
- ES Español Guía de instalación
- PT Português Guia de instalação
- NL Nederlands Installatiehandleiding
- SV Svenska Installationshandledning
- NO Norsk Installasjons håndbok
- DA Dansk Installationsvejledning
- FI Suomi Asennusopas
- CZ Čeština Instalační příručka
- PL Polski Instrukcja instalacji
- HU Magyar Telepítési útmutató
- RU Русский Руководство по установке
- Türkçe Kurulum Kılavuzu
- Ελληνικά Οδηγός εγκατάστασης

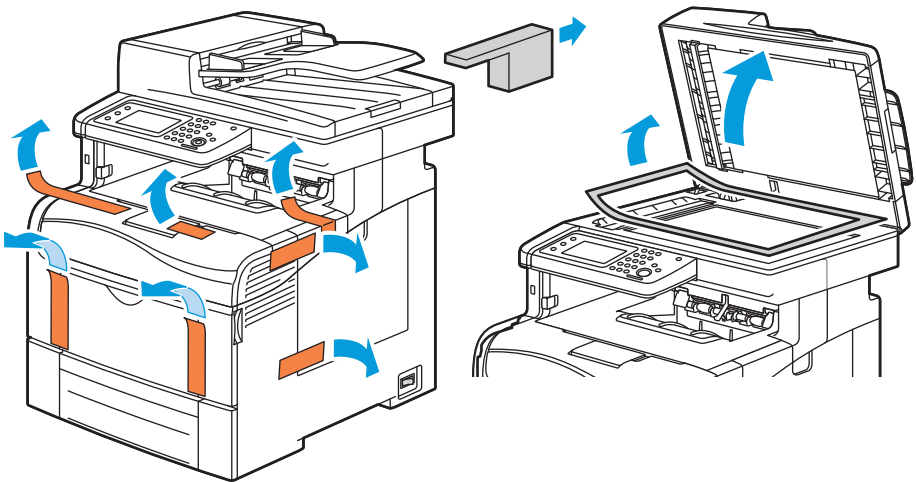


604E92030 Rev A
© 2012 Xerox Corporation. All Rights Reserved. XEROX® and XEROX and Design® are trademarks of Xerox Corporation in the United States and/or other countries.

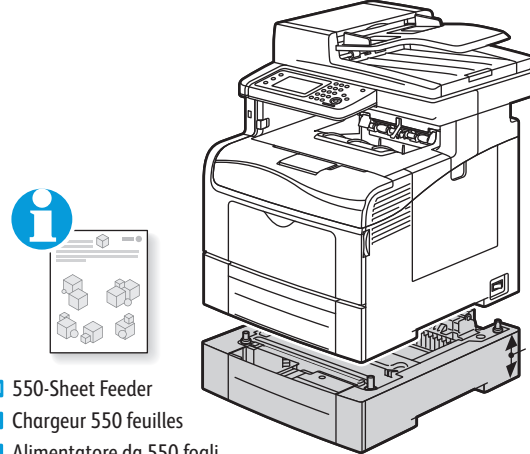
- 2
- EN Select Location
 - FR Choisissez l'emplacement
 - IT Scegliere l'ubicazione
 - DE Standort wählen
 - ES Seleccione la ubicación
 - PT Seleccione o local
 - NL Bepaal waar u de printer gaat plaatsen
 - SV Välj plats
 - NO Velg plassering
 - DA Vælg placering
 - FI Valitse sijainti
 - CZ Zvolte umístění
 - PO Wybierz miejsce
 - HU Válasszon helyet
 - RU Выбрать место для установки
 - KU Yer Seçin
 - EL Επιλέξτε θέση για τον εκτυπωτή



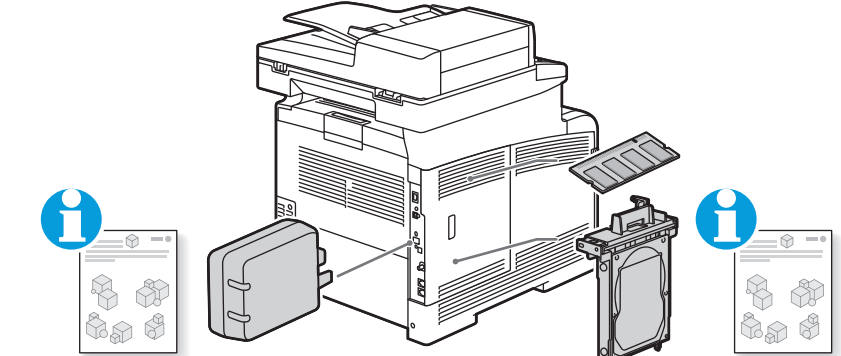
- 3
- EN Remove Packing Material
 - FR Retirez le matériel d'emballage
 - IT Rimuovere il materiale di imballaggio
 - DE Verpackung entfernen
 - ES Quite el material de embalaje.
 - PT Remova o material de embalagem
 - NL Verwijder de verpakking
 - SV Ta bort förpackningsmaterialet
 - NO Fjern innpakningsmaterialet
 - DA Fjern indpakningen
 - FI Poista pakkausmateriaali
 - CZ Odstraňte balicí materiál
 - PO Zdejmij opakowanie
 - HU Csomagolóanyag eltávolítása
 - RU Снять упаковочный материал
 - KU Paketleme Malzemeleerini Çikarın
 - EL Αφαιρέστε το υλικό της συσκευασίας



- 4
- EN Install Options
 - FR Installez les options
 - IT Installare le opzioni
 - DE Optionen installieren
 - ES Instale las opciones.
 - PT Instale as opções
 - NL Installeer de opties
 - SV Installera tillvalsutrustning
 - NO Installer tilleggssutstyr
 - DA Installer ekstraudstyr
 - FI Asenna lisälaitteet
 - CZ Nainstalujte volby
 - PO Zainstaluj opcje
 - HU Telepítse az opcionális tartozékokat
 - RU Установить опции
 - KU Kurulum seçenekleri
 - EL Εγκαταστήστε τον προαιρετικό εξοπλισμό



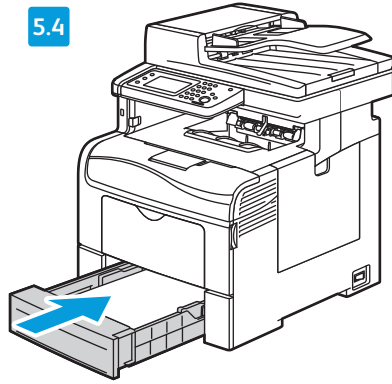
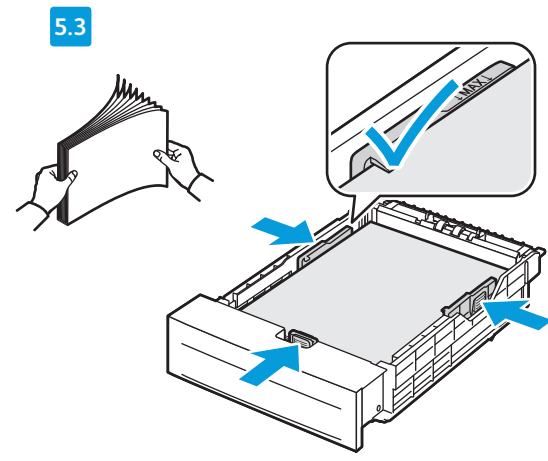
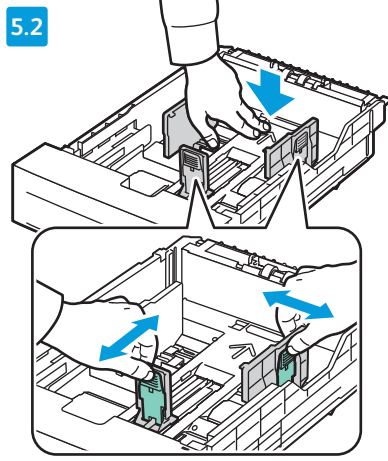
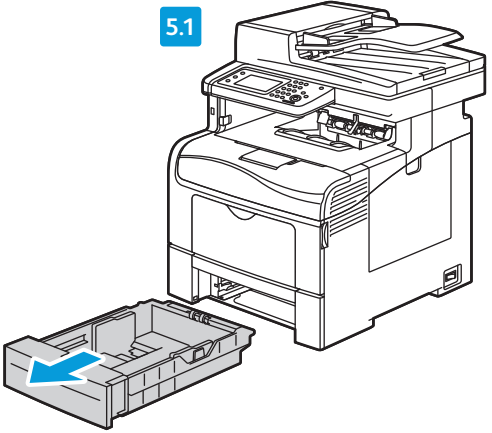
- EN 550-Sheet Feeder
- FR Chargeur 550 feuilles
- IT Alimentatore da 550 fogli
- DE 550-Blatt-Zuführung
- ES Alimentador de 550 hojas
- PT Alimentador de 550 folhas
- NL Invoerlade voor 550 vel
- SV Arkmatare för 550 ark
- DA 550-arks mater
- FI 550 arkin syöttölaite
- CZ Podavač na 550 listů
- PO Podajnik na 550 arkuszy
- HU 550 lapos adagoló
- RU Устройство подачи на 550 листов
- KU 550-Sayfa Besleyici
- EL Τροφοδότης 550 φύλλων



- EN Wireless Network Adapter
- FR Carte réseau sans fil
- IT Adattatore di rete wireless
- DE WLAN-Adapter
- ES Adaptador de red inalámbrico
- PT Adaptador de rede sem fio
- NL Draadloze netwerkadapter
- SV Trådlöst nätverkskort
- DA Trådløs netværksadapter
- FI Trådløs netværkskort
- FI Langaton verkkosovitin
- CZ Bezdrátový síťový adaptér
- PO Karta sieci bezprzewodowej
- HU Vezeték nélküli hálózati adapter
- RU Адаптер беспроводной сети
- KU Kablosuz Ağ Adaptörü
- EL Προσαρμογέας ασύρματου δικτύου

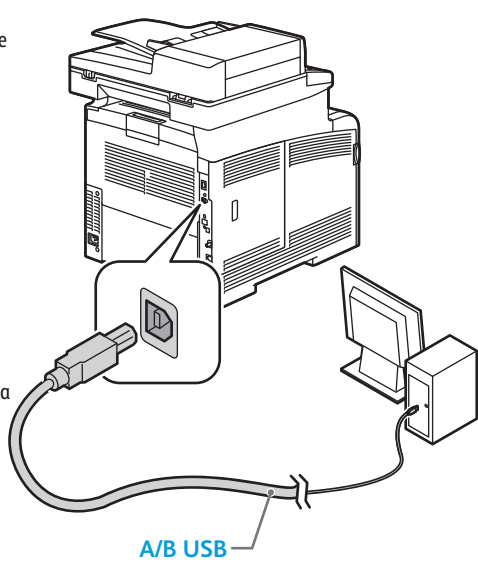
- EN Productivity Kit
- FR Kit de productivité
- IT Kit di produttività
- DE Produktivitäts-Kit
- ES Kit de productividad
- PT Kit de produtividade
- NL Productiviteitspakket
- SV Produktivitetssats
- DA Produktivitetssæt
- FI Produktivitetssæt
- FI Tuottavuuspaketti
- CZ Souprava Productivity Kit
- PO Zespół wydajności
- HU Termelékenység-növelő készlet
- RU Комплект для повышения производительности
- KU Ûretkenlik Kiti
- EL Kit παραγωγικότητας

- 5
- EN Load Paper Tray
 - FR Chargez le bac papier
 - IT Caricare il cassetto della carta
 - DE Druckmaterial einlegen
 - ES Cargue la bandeja de papel.
 - PT Abasteça a bandeja de papel
 - NL Plaats het papier in de papierlade
 - SV Fyll på pappersmagasin
 - NO Fyll papir i magasinet
 - DA Læg papir i magasin
 - FI Täytä paperilusta
 - CZ Naplňte zásobník papíru
 - PO Załaduj podajnik papieru
 - HU Papírtálcá megöltése
 - RU Вложить бумагу в лоток
 - KU Kağıt Kasetini Takın
 - EL Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο χαρτιού

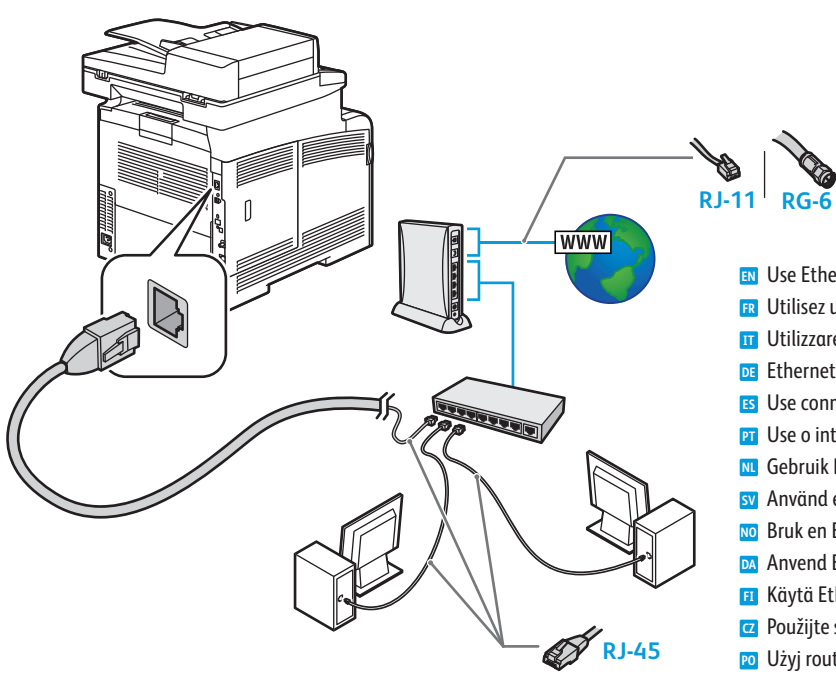


- 6
- EN Select Printer Connection
 - FR Sélectionnez la connexion imprimante
 - IT Scegliere la connessione della stampante
 - DE Drucker Verbindung wählen
 - ES Elija la conexión de la impresora.
 - PT Seleccione a conexão da impressora
 - NL Selecteer de printerverbinding
 - SV Välj skrivarslutning
 - NO Velg skrivertilkopling
 - DA Vælg printerforbindelse
 - FI Valitse tulostinliitäntä
 - CZ Zvolte připojení tiskárny
 - PO Wybierz połączenie drukarki
 - HU A nyomtató csatlakozásának kiválasztása
 - RU Выбрать тип подключения принтера
 - KU Yazıcı Bağlantısını Seçin
 - EL Επιλέξτε σύνδεση για τον εκτυπωτή

USB

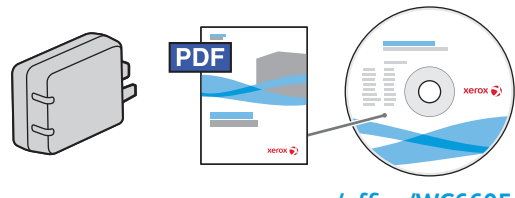


Ethernet



- EN Use Ethernet router or switch and use Category 5e or 6 cables.
- FR Utilisez un commutateur ou un routeur Ethernet et des câbles de catégorie 5e ou 6.
- IT Utilizzare un interruttore o router Ethernet e due cavi di categoria 5e o 6.
- DE Ethernet-Router oder -Switch und Kabel der Kategorie 5e oder 6 verwenden.
- ES Use conmutador o enaminador Ethernet y cables categoria 5e o 6.
- PT Use o interruptor ou roteador Ethernet e use os cabos de Categoria 5e ou 6.
- NL Gebruik Ethernet-router of -switch en kabels van categorie 5e of 6-kabels.
- SV Använd en Ethernet-router eller växel, samt kategori 5e- eller 6-kablar.
- NO Bruk en Ethernet-ruter eller -svitsj og kabler i kategori 5e eller 6.
- DA Anvend Ethernet-router eller skift og brug kategori 5e- eller 6-kabler.
- FI Käytä Ethernet-reititintä tai -ytäkintä ja luokan 5e tai 6 kaapeleita.
- CZ Použijte směrovač nebo přepínač sítě Ethernet a kabely kategorie 5e nebo 6.
- HU Használjon Ethernet útválasztót vagy switchet és 5e vagy 6-os kategóriájú kábeleket.
- RU Использовать маршрутизатор или коммутатор Ethernet и кабели категории 5e или 6.
- KU Ethernet yönlendirici veya anahtar kullanın ve Kategori 5e veya 6 kablo kullanın.
- EL Χρησιμοποιήστε δρομολογητή ή μεταγωγέα Ethernet και καλώδια Κατηγορίας 5e ή 6.

Wi-Fi

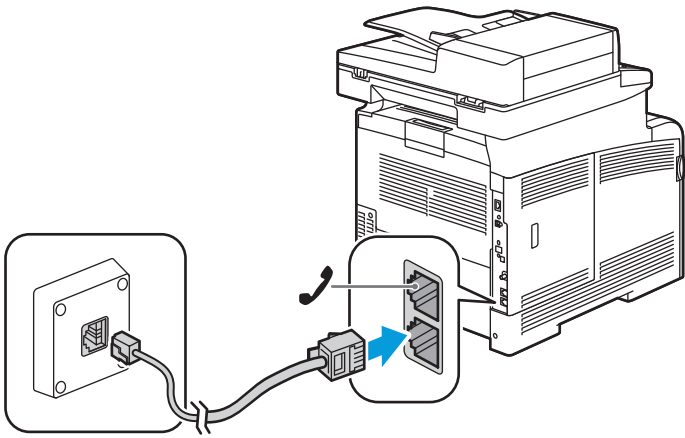


www.xerox.com/office/WC6605docs

- EN Wi-Fi setup, see: User Guide > Installation and Setup.
- FR Configuration Wi-Fi : voir Guide de l'utilisateur > Installation et configuration
- IT Per l'impostazione WiFi, vedere Guida per l'utente > Installazione e configurazione.
- DE Näheres zur WLAN-Einrichtung s. Benutzerhandbuch > Installation und Einrichtung.
- ES Para configuración Wi-Fi, vea: Guía del usuario > Instalación y configuración.
- PT Para configuração de rede sem fio, consulte: Guia do Usuário > Instalação e Configuração.
- NL WiFi-installatie, zie: Handleiding voor de gebruiker > Installatie en instelling.
- SV För Wi-Fi-installation, se: Användarhandbok > Installation och inställning.
- NO Wi-Fi-oppsett, se: Brukerhåndbok > Installasjon og oppsett.
- DA Wi-Fi-indstilling: Se Betjeningsvejledning > Installation og indstilling.
- FI Wi-Fi-asetukset, katso Käyttöopas > Asennus ja asetukset.
- FI Nastavení WiFi viz Uživatelská příručka > Instalace a nastavení.
- CZ Konfiguracja komunikacji Wi-Fi, patrz: Przewodnik użytkownika > Instalacja i konfiguracja.
- HU WiFi beállítás: Felhasználói útmutató > Telepítés és beállítás.
- RU Для получения сведений о Wi-Fi см. Руководство пользователя > Установка и настройка.
- KU Wi-Fi kurulumu için bkz. Kullanım Kılavuzu > Yükleme ve Kurulum.
- EL Για τη ρύθμιση Wi-Fi, ανατρέξτε στα εξής: Οδηγός χρήσης > Εγκατάσταση και ρύθμιση.

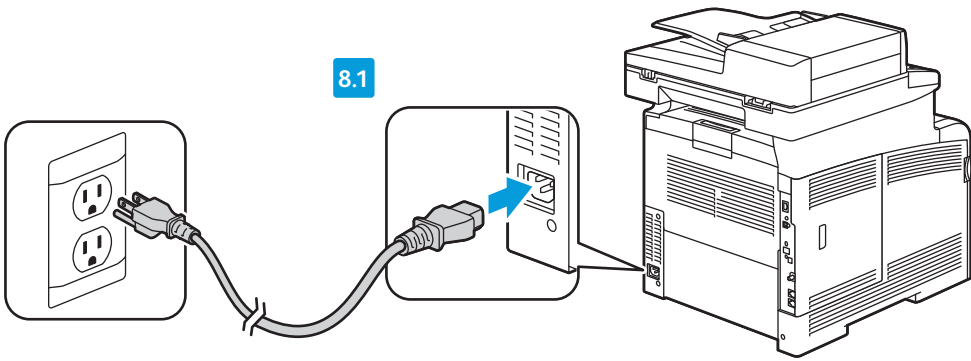
7

- EN Connect Fax Line
- FR Connectez la ligne de fax
- IT Connettere la linea fax
- DE Faxkabel anschließen
- ES Conecte la línea de fax
- PT Conecte a linha de fax
- NL Sluit de faxlijn aan
- SV Anslut till faxlinje
- NB Kople til fakslinje
- DA Tilslut faxlinje
- FI Kytke faksilinja
- EL Πρίψοτε faxovou linku
- PL Podłącz linie faksu
- HU Csatlakoztassa a faxvonalat
- RU Подсоединить линию факса
- TR Faks Hattını Bağlayın
- EL Συνδέστε τη γραμμή του φάξ

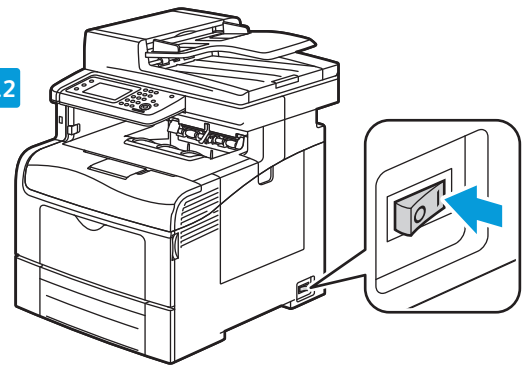


8

- EN Connect Power
- FR Branchez sur la prise
- IT Connettere il cavo di alimentazione
- DE Netzkabel anschließen
- ES Conecte la alimentación eléctrica.
- PT Conecte a alimentação
- NL Sluit de stroom aan
- SV Anslut till nätuttag
- NB Kople til strømmen
- DA Tænd
- FI Kytke virta
- EL Ζαποίτε παράσην
- PL Podłącz zasilanie
- HU Csatlakoztatás az elektromos hálózatra
- RU Подключить питание
- TR Fiş Prize Takın
- EL Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας

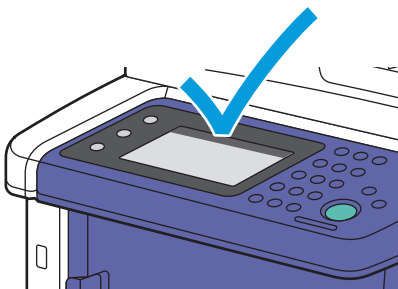


8.2



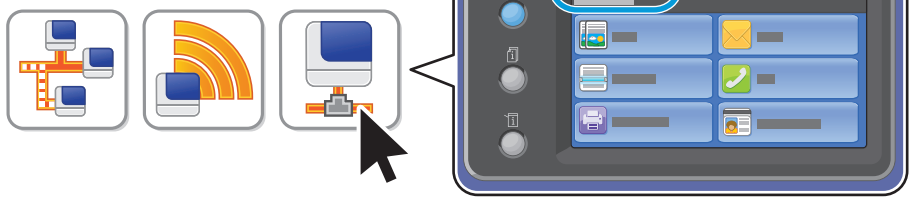
9

- EN Follow Prompts for Panel Language and Printer Setup
- FR Suivez les invites de configuration de la langue d'interface et de l'imprimante
- IT Seguire le indicazioni per Lingua pannello e Configurazione stampante
- DE Auf Aufforderung Sprache wählen und Datum und Uhrzeit einstellen
- ES Siga las indicaciones para configurar la impresora y el idioma del panel.
- PT Siga os avisos de Idioma do painel e Configuração da impressora
- NL Volg de aanwijzingen voor schermtaal en printerinstellingen
- SV Följ uppmaningar om panelspråk och skrivarinställningar
- NB Følg instruksjoner for panelspråk og skriveroppsett
- DA Følg meddelelserne på betjeningspanelet og Indstil printer
- FI Noudata kehoteita kielen valinnassa ja tulostimen asetuksen määrittämisessä
- EL Podle pokynů vyberte jazyk panelu a proveďte nastavení tiskárny
- PL Postępuj zgodnie z monitami dotyczącymi języka panelu i konfiguracji drukarki
- HU Kövesse az utasításokat a Vezérlőpult nyelve és a nyomtató beállításához
- RU Выбрать язык для панели и установить принтер, следуя указаниям.
- TR Panel Dili ve Yazıcı Kurulumu Komutlarını Uygulayın
- EL Ακολουθήστε τις προτροπές για τη γλώσσα του πίνακα ελέγχου και τη ρύθμιση του εκτυπωτή



10

- EN Install Print and Scan Drivers
- FR Installez les pilotes d'imprimante et de numérisation
- IT Installare i driver di stampa e di scansione
- DE Drucker- und Scantreiber installieren
- ES Instale controladores de impresión y escaneado
- PT Instale os drivers de impressão e digitalização
- NL Installeer de printer- en scandrivers
- SV Installera drivrutiner för utskrift och scanning
- NB Installer skriver- og skannerdrivere
- DA Installer printer- og scaningsdrivere
- FI Asenna tulostin- ja skanneriajurit
- EL Naínstalujte ovládače tiskárny a skeneru
- PL Instaluj sterowniki drukowania i skanowania
- HU Nyomtató- és szkennelő-illesztőprogramok telepítése
- RU Установить драйверы принтера и сканера
- TR Yazdırma ve Taraama Sürücülerini Yükleyin
- EL Εγκαταστήστε τους οδηγούς εκτύπωσης και σάρωσης



- EN If your printer is not found, you can type the IP Address shown on the printer touch screen. For Wi-Fi setup, see *User Guide > Installation and Setup*.
- FR Si votre imprimante n'est pas détectée, vous pouvez saisir l'adresse IP affichée sur l'écran tactile de l'imprimante. Pour en savoir plus sur la configuration Wi-Fi, voir *Guide de l'utilisateur > Installation et configuration*.
- IT Se la stampante non viene rilevata, digitare l'indirizzo mostrato sullo schermo sensibile della stampante. Per l'impostazione WiFi, vedere *Guida per l'utente > Installazione e configurazione*.
- DE Wird der Drucker nicht gefunden, die auf dem Touchscreen des Druckers angezeigte IP-Adresse eingeben. Näheres zur WLAN-Einrichtung s. *Benutzerhandbuch > Installation und Einrichtung*.
- ES Si no encuentra la impresora, escriba la dirección IP mostrada en la pantalla táctil de la impresora. Para configuración Wi-Fi, vea *Guía del usuario > Instalación y configuración*.
- PT Se sua impressora não for localizada, digite o Endereço IP mostrado na tela de seleção por toque da impressora. Para configuração de rede sem fio, consulte: *Guia do Usuário > Instalação e Configuração*.
- NL Als uw printer niet is gevonden, kunt u het IP-adres invoeren dat op het aanraakscherm van de printer wordt weergegeven. Voor WiFi-installatie, zie *Handleiding voor de gebruiker > Installatie en instellingen*.
- SV Om skrivaren inte hittas kan du skriva den angivna IP-adressen på skrivarens pekskärm. För Wi-Fi-installation, se: *Användarhandbok > Installation och inställning*.
- NB Hvis skriveren ikke blir funnet, kan du skrive inn IP-adressen som vises på skriverens skjerm. For Wi-Fi-opsett, se *Brakerhåndbok > Installasjon og oppsett*.
- DA Hvis printeren ikke findes, kan du indtaste den IP-adresse, der vises på printerens berøringsskærm. For WiFi-indstilling: Se *Betjeningsvejledning > Installation og indstilling*.
- FI Jos tulostinta ei löydy, voit antaa tulostimen kosketusnäytössä näkyvän IP-osoitteen. WiFi-asetukset, katso *Käyttöopas > Asennus ja asetukset*.
- EL Pokud vaše tiskárna nebude nalezena, můžete zadat adresu IP uvedenou na dotykové obrazovce tiskárny. Nastavení WiFi viz *Uživatelská příručka > Instalace a nastavení*.
- HU Ha a nyomtató nem található, írja be a nyomtató érintőképernyőjén látható IP-címet. WiFi beállítás: *Felhasználói útmutató > Telepítés és beállítás*.
- RU Если принтер не будет найден, можно ввести IP-адрес, отображаемый на сенсорном экране принтера. Для получения сведений о Wi-Fi см. *Руководство пользователя > Установка и настройка*.
- TR Yazıcınız bulunamazsa, yazıcının dokunmatik ekranında görüntülenen IP Adresini yazabilirsiniz. Wi-Fi kurulumu için bkz. *Kullanım Kılavuzu > Yükleme ve Kurulum*.
- EL Εάν δεν βρεθεί ο εκτυπωτής σας, μπορείτε να πληκτρολογήσετε τη διεύθυνση IP που εμφανίζεται στην οθόνη αφής του εκτυπωτή. Για τη ρύθμιση Wi-Fi, ανατρέξτε στα εξής: *Οδηγός χρήσης > Εγκατάσταση και Ρύθμιση*.

Macintosh

10.1



10.2



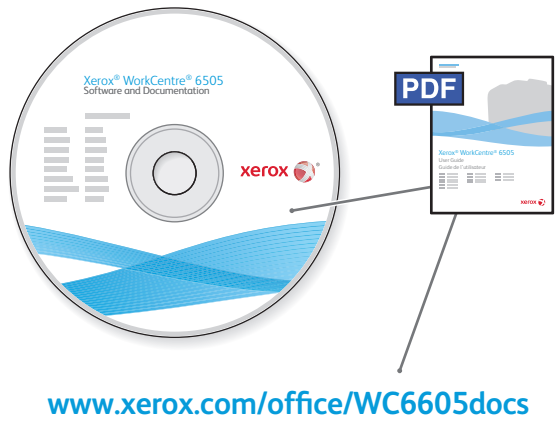
10.3



- EN Double-click the WorkCentre 6605 installer, then double-click the package in the mounted disk to run the installer. Also install scan drivers and utilities.
- FR Double-cliquez sur le programme d'installation de la Phaser 6605, puis sur le package figurant sur le disque monté afin d'exécuter le programme d'installation. Installez également les pilotes et utilitaires de numérisation.
- IT Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione di WorkCentre 6605, quindi fare doppio clic sul pacchetto nel disco installato per eseguire il programma di installazione. Installare, inoltre, i driver e le utilità di scansione.
- DE Auf das Installationsprogramm für das WorkCentre 6605 doppelklicken. Zum Ausführen des Installationsprogramms auf das Paket auf dem angeschlossenen Datenträger doppelklicken. Scantreiber und Dienstprogramme ebenfalls installieren.
- ES Haga doble clic en el instalador de WorkCentre 6605 y después haga doble clic en el paquete del disco montado para ejecutar el instalador. Instale también controladores de escaneado y utilidades.
- PT Dê um clique duplo no programa de instalação do WorkCentre 6605 e, depois, dê um clique duplo no pacote existente no disco montado para executar o programa de instalação. Além disso, instale os drivers e utilitários de digitalização.
- NL Dubbelklik op het installatieprogramma van de WorkCentre 6605 en dubbelklik vervolgens op het pakket op de geplaatste schijf om het installatieprogramma te starten. Installeer ook de scandrivers en -hulpprogramma's.
- SV Dubbelklicka på installationsprogrammet till Phaser 6605. Dubbelklicka på paketet på den monterade disken för att köra installationen. Installera även skannerdrivrutiner och verktyg.
- NB Dubbelklikk på installasjonsprogrammet for WorkCentre 6605, og dobbeltklikk deretter på pakken i den installerte disken for å kjøre installasjonsprogrammet. Installer også skannerdrivere og verktøyer.
- DA Dobbeltklikk på WorkCentre 6605 installationsprogrammet og dobbeltklikk derefter på pakken i den isatte disk for at køre installationsprogrammet. Installer også scaningsdrivere og værktøjer.
- FI Kaksoisnapsauta WorkCentre 6605 -asennusohjelmaa ja suorita sitten asennusohjelma napsauttamalla levyllä olevaa pakettia. Asenna myös skannausajurit ja apuohjelmat.
- EL Δωπκλκκνέτε na instalacní program WorkCentre 6605 a potom instalacní program spusťte dvojklíknutím na balíček na připojeném disku. Nainstalujte také ovládače snímaní a nástroje.
- HU Kétszer kattintson a WorkCentre 6605 telepítőre, majd kattintson duplán a behelyezett lemezen lévő csomagra a telepítő futtatásához. Telepítse a szkennelő-illesztőprogramjait és segédprogramjait is.
- RU Дважды щелкните программу установки принтера WorkCentre 6605, затем дважды щелкните по пакету на смонтированном диске, чтобы запустить программу установки. Установить также драйверы сканера и утилиты.
- TR WorkCentre 6605 yükleyicisini çift tıklatın, sonra da yükleyiciyi çalıştırmak için takılı diskteki paketi çift tıklatın. Ayrıca tarama sürücülerini ve yardımcı programları da yükleyin.
- EL Κάντε διπλό κλικ στο πρόγραμμα εγκατάστασης του WorkCentre 6605 και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο πακέτο που βρίσκεται στον ενεργοποιημένο δίσκο για να εκτελεστεί το πρόγραμμα εγκατάστασης. Επίσης, εγκαταστήστε τους οδηγούς σάρωσης και τα βοηθητικά προγράμματα.

11

- EN To set up scanning, see *User Guide > Installation and Setup*
- FR Pour configurer la numérisation, voir *Guide de l'utilisateur > Installation et configuration*.
- IT Per impostare la funzione di scansione, vedere *Guida per l'utente > Installazione e configurazione*.
- DE Näheres zum Einrichten der Scanfunktion s. *Benutzerhandbuch > Installation und Einrichtung*.
- ES Para configurar el escaneado, consulte *Guía del usuario > Instalación y configuración*.
- PT Para configurar a digitalização, consulte *Guia do Usuário > Instalação e Configuração*.
- NL Zie *Handleiding voor de gebruiker > Installatie en instellingen*.
- SV Anvisningar om scanningkonfigurering i *Användarhandbok > Installation och inställningar*.
- NB Når du skal konfigurere skanning, kan du se *Brakerhåndbok > Installasjon og oppsett*.
- DA Se *Betjeningsvejledning > Installation og indstilling* for oplysninger om indstilling af scanning.
- FI Skannausasetukset, katso *Käyttöopas > Asennus ja asetukset*.
- EL Nastavení snímaní viz *Uživatelská příručka > Instalace a nastavení*.
- HU Aby skonfigurovať skenovanie, zobacz *Przewodnik użytkownika > Instalacja i konfiguracja*.
- EL A szkennelés beállításáról további információkat a *Felhasználói útmutató > Fejezetében talál.*
- RU Для получения сведений о сканировании см. *Руководство пользователя > Установка и настройка*.
- TR Taraıayı ayarlamak için bkz. *Kullanım Kılavuzu > Yükleme ve Kurulum*.
- EL Για να ρυθμίσετε τη λειτουργία σάρωσης, ανατρέξτε στα εξής: *Οδηγός χρήσης > Εγκατάσταση και Ρύθμιση*



- EN User Guide
- FR Guide de l'utilisateur
- IT Guida per l'utente
- DE Benutzerhandbuch
- ES Guía del usuario
- PT Guia do Usuário
- NL Handleiding voor de gebruiker
- SV Användarhandbok
- NB Brukerhåndbok
- DA Betjeningsvejledning
- FI Käyttöopas
- EL Przewodnik użytkownika
- EL Felhasználói útmutató
- EL Руководство пользователя
- EL Kullanım Kılavuzu
- EL Οδηγός χρήσης